



Захистіть свою дитину, прийнявши вакцину від коклюшу

Вакцинація проти коклюшу під час вагітності захистить вашу дитину.

Вакцину ви можете безкоштовно отримати у свого сімейного лікаря.*

Найкращий час для вакцинації – між 16 та 36 тижнями вагітності.

Прийнявши вакцину від коклюшу під час вагітності, ви захистите свою дитину від цієї інфекції з моменту її народження.

Запишіться на прийом до свого сімейного лікаря.

* Вакцину ви можете безкоштовно отримати у свого сімейного лікаря. Однак, якщо ви відвідуєте сімейного лікаря в приватній клініці, у такому разі вакцинаційний візит може бути платним.

Що таке коклюш?

Коклюш – це надзвичайно заразна інфекція, яка може бути небезпечною для життя.

Найбільшу небезпеку ця інфекція становить для дітей віком до 6 місяців. Багато дітей, які хворіють на коклюш, потрапляють до лікарні з такими ускладненнями, як пневмонія та церебральні порушення.

Діти молодше 6 місяців не можуть отримати повну дозу вакцини, оскільки їхній організм у цьому віці ще занадто слабкий. Ось чому дуже важливо подбати про це заздалегідь і прийняти вакцину під час вагітності.

Які симптоми цього захворювання?

Під час коклюшу виникають тривалі напади кашлю та удушся.

Після цього з'являються характерні гучні вдихи. Дитина, хвора на коклюш, може посиніти через нестачу повітря. Також після нападів кашлю можуть мати місце випадки блювоти.

Однак не у всіх під час коклюшу спостерігаються характерні гучні вдихи – у дітей більш старшого віку та у дорослих це захворювання часто супроводжується простим кашлем.

Кашель може тривати до 3 місяців. Якщо ваша дитина перехворіла на коклюш, це не означає, що вона не може захворіти на нього знову.

Інформація щодо вакцинації дітей наведена на сторінці 10 цієї брошури.

Як це захворювання поширюється?

Коклюш передається повітряно-крапельним шляхом під час близького контакту з носієм інфекції, наприклад під час кашлю та чхання.

Хвора на коклюш людина може заражати оточуючих протягом 3 тижнів після початку кашлю.

Багато малюків, які заразилися коклюшем, контактували з родичами, яких кашель турбував протягом більше 2 тижнів.

Як можна запобігти цьому захворюванню?

Найкращим способом профілактики коклюшу є вакцинація.

Якщо ви вагітні, ваш сімейний лікар може безкоштовно вакцинувати вас від коклюшу в період з 16 по 36 тиждень вагітності.

Якщо ви нещодавно приїхали до Ірландії з іншої країни й наразі вагітні, вам слід прийняти вакцину від коклюшу, щоб захистити свою дитину.

Чи можу я захворіти на коклюш внаслідок отримання вакцини?

Ні. Отримавши вакцину проти коклюшу ви не можете захворіти на коклюш, тому що в ній немає живих бактерій.



Як вакцина під час вагітності захищає мене та мою дитину?

Вакцина впливає на імунну систему, змушуючи її виробляти значну кількість антитіл, здатних протистояти бактеріям, які є збудниками коклюшу. Ці антитіла переходять до вашої дитини під час вагітності та захищають її в перші місяці життя.

На сьогодні достеменно відомо, що діти, матері яких прийняли вакцину від коклюшу під час вагітності, значно рідше хворіють на коклюш у перші місяці життя.

У дитинстві я вже пройшла вакцинацію проти коклюшу. Чи потрібно мені приймати вакцину ще раз?

Так. Дуже важливо прийняти вакцину саме під час вагітності. Вакцина, яка потрапляє до вашого організму під час вагітності, призначена для захисту вашої дитини.

Коли потрібно проходити вакцинацію?



Ви можете пройти вакцинацію від коклюшу в період між **16 та 36** тижнями вагітності.

Існує дуже мало причин, через які вакцинацію рекомендується відкласти. Вакцинацію слід перенести, якщо ви погано себе почуваєте й у вас температура вище 38 °С.

Як називається вакцина від коклюшу, яку отримують жінки під час вагітності?

Вакцина від коклюшу, яку вводять під час вагітності, називається Tdap.

Це бустерна вакцина (у малій дозі) для захисту від:

- ✓ правця (T – від англ. tetanus)
- ✓ дифтерії (d – від англ. diphtheria)
- ✓ ацелюлярного коклюшу (ap – від англ. acellular pertussis)

Чи потрібно проходити вакцинацію під час кожної вагітності?

Так. Після вакцинації кількість антитіл, що виробляються в організмі, з часом знижується. Це означає, що вакцину необхідно приймати під час кожної вагітності. Так ваш організм знову зможе в достатній кількості виробляти антитіла, які потім передаватимуться малюкові в матці.

Якої реакції слід очікувати після вакцинації?

У місці ін'єкції може виникнути почервоніння або болісні відчуття. Крім того, протягом 48 годин після отримання вакцини може спостерігатися загальна реакція організму у формі підвищеної температури та нездужання.

Що робити, якщо я погано почуватимуся після вакцинації?

Якщо після отримання вакцини у вас піднялася температура, ви можете прийняти парацетамол. **Не приймайте ібупрофен та аспірин**, щоб збити температуру після вакцинації під час вагітності.

Пам'ятайте, що після вакцинації самопочуття може погіршитися з різних причин – не тільки внаслідок отримання вакцини. У разі необхідності зверніться до свого лікаря.

Повідомлення про побічні ефекти

Якщо ви вважаєте, що після отримання вакцини у вас виникли побічні ефекти, ви можете повідомити про це в Агентство з контролю за лікарськими засобами (HPRA) через вебсайт www.hpra.ie.

Крім того, про побічні ефекти в Агентство з контролю за лікарськими засобами (HPRA) також можуть повідомити ваш лікар, медсестра, фармацевт або член сім'ї.

Чи безпечна вакцинація для вагітних жінок?

Так. Вакцинація під час вагітності безпечна. Вагітним жінкам в Ірландії, а також у таких країнах, як Велика Британія, США, Нова Зеландія та Австралія, рекомендується приймати вакцину проти коклюшу.

Вона успішно пройшла клінічні випробування, у яких брали участь вагітні жінки. Найбільш поширені побічні ефекти є слабо вираженими. Серйозні побічні ефекти спостерігаються дуже рідко.

Кому не слід проходити вакцинацію проти коклюшу?

Вам не слід проходити вакцинацію в таких випадках:

- якщо у вас спостерігалася тяжка алергічна реакція (анафілаксія) на попередню дозу вакцини або її компоненти;
- якщо після отримання попередньої дози вакцини у вас спостерігалася болісна набряклість руки (цей випадок є вкрай рідким); якщо у вас спостерігалася тяжка місцева реакція на вакцину, то вакцинацію в такому випадку слід проводити не частіше ніж 1 раз на 10 років.

Моя дитина народилася раніше визначеного терміну. Я отримала вакцину під час вагітності. Чи буде моя дитина в такому разі захищена від коклюшу?

Якщо вагітність тривала менше 32 тижнів, то ваша дитина могла не отримати від вас під час вагітності достатньої кількості антитіл. Однак вакцинація знизить ризик зараження дитини коклюшем від вас.

Ви також можете захистити свою дитину, яка народилася раніше визначеного терміну, від коклюшу таким чином:

- простежте, щоб інші діти в сім'ї отримали всі необхідні вакцини;
- простежте, щоб усі дорослі в сім'ї отримали всі необхідні вакцини.

Якщо хтось із членів сім'ї за останні 10 років не отримував вакцину від коклюшу, у такому разі йому слід отримати цю вакцину не пізніше ніж за 2 тижні до контакту з дитиною.



Я була вакцинована під час вагітності. Чи потрібна моїй дитині додаткова вакцинація проти коклюшу?

Так. Протягом перших шести місяців життя в організмі дитини швидко знижується кількість антитіл, переданих їй від матері під час вагітності.

Тому для дитини надзвичайно важливою є планова вакцинація, зокрема вакцинація від коклюшу.

Вакцину від коклюшу безкоштовно отримують усі діти:

- у віці 2, 4, 6 та 13 місяців – як складову частину вакцини «6 в 1»;
- у віці 4–5 років (вакцина «4 в 1»);
- у першому класі другого ступеня середньої школи (вакцина Tdap).

Вчасно прийнявши всі ці вакцини, ваша дитина отримуватиме надійний захист від коклюшу.

Більш детальну інформацію щодо вакцини проти коклюшу можна знайти на вебсайтах mychild.ie та immunisation.ie

Як мені пройти вакцинацію?

Запишіться на прийом до свого сімейного лікаря.

Якщо ви вагітні, то ваш сімейний лікар може безкоштовно вакцинувати вас від коклюшу.

Однак, якщо ви відвідуєте сімейного лікаря в приватній клініці, у такому разі вакцинаційний візит може бути платним.

Опубліковано: **Національний центр вакцинації HSE**

Дата публікації: **березень 2025 р.**